



**Everyday Māori Podcast**  
Hēmi Kelly, Āpera Woodfine

**Season 2: Ep. 67 – Te pōwhiri (The welcome ceremony)**

The Everyday Māori Podcast is supported by Te Mātāwai  
Kia ūkaipō anō te reo

**Dialogue Context:** He kōrerorero tēnei i waenganui i ētahi tāngata tokorua mō te pōwhiri (This is a discussion between two people about the welcome ceremony).

Āpera: He aha ngā whakaritenga mō te pōwhiri?

Hēmi: Tuatahi, ka whakarite te hau kāinga i te marae, ā, ka tae atu te manuwhiri.

Āpera: Kātahi ka whakaeke te manuhiri ki runga i te marae, nē?

Hēmi: Āe, engari me karanga atu te hau kāinga ki te manuhiri, kātahi ka rere ngā karanga a ngā wāhine.

Āpera: Kia mutu ngā karanga, ka aha?

Hēmi: Ka noho te katoa. Kātahi ka tīmata ngā whaikōrero.

Āpera: Mā wai e whaikōrero?

Hēmi: Mā ngā tāne. Mā te tangata whenua e whakatau te ope, mā te manuwhiri e whakahoki ngā mihi.

Āpera: I muri iho i ngā whaikōrero, ka waiata, nē?

Hēmi: Āna, ko te mahi a te waiata he tautoko i te kōrero.

Kātahi ka harirū, arā, ka hongī, ka kihi, ka whakaratarata.

Āpera: Kātahi ka kai!

Hēmi: Koia!

Episode link: <https://open.spotify.com/episode/26717a1QboWMsWBRZn4PAN?si=b29adb9cb6ba42c3>